



MONITORUL OFICIAL

AL

ROMÂNIEI

Anul 184 (XXVIII) — Nr. 910

PARTEA I
LEGI, DECRETE, HOTĂRĂRI ȘI ALTE ACTE

Vineri, 11 noiembrie 2016

SUMAR

Nr.	Pagina	Nr.	Pagina
LEGI ȘI DECRETE			
207.	— Lege privind reglementarea marketingului înlocuitorilor laptelui matern	2-5	
927.	— Decret pentru promulgarea Legii privind reglementarea marketingului înlocuitorilor laptelui matern	5	
★			
213.	— Lege privind cooperarea internațională pentru dezvoltare și asistență umanitară	6-10	
935.	— Decret pentru promulgarea Legii privind cooperarea internațională pentru dezvoltare și asistență umanitară	10	
★			
214.	— Lege privind aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 13/2016 pentru prorogarea termenului prevăzut la art. 62 alin. (3) din Legea nr. 207/2015 privind Codul de procedură fiscală	11	
936.	— Decret pentru promulgarea Legii privind aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 13/2016 pentru prorogarea termenului prevăzut la art. 62 alin. (3) din Legea nr. 207/2015 privind Codul de procedură fiscală	11	
HOTĂRĂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI			
831.	— Hotărâre privind modificarea Hotărârii Guvernului nr. 92/2016 pentru aplicarea dispozițiilor Legii		
		nr. 288/2015 privind votul prin corespondență, precum și modificarea și completarea Legii nr. 208/2015 privind alegerea Senatului și a Camerei Deputaților, precum și pentru organizarea și funcționarea Autorității Electorale Permanente la alegerile pentru Senat și Camera Deputaților	12
ACTE ALE ORGANELOR DE SPECIALITATE ALE ADMINISTRAȚIEI PUBLICE CENTRALE			
		M.129.— Ordin al ministrului apărării naționale privind stabilirea datelor publice obținute din activitatea hidrografică maritimă care se pun la dispoziția utilizatorilor, a activităților hidrografice, cartografice și de publicare ce se pot desfășura contra cost, precum și a tarifelor aferente acestora	13-14
ACTE ALE AUTORITĂȚII NAȚIONALE DE REGLEMENTARE ÎN DOMENIUL ENERGIEI			
		78.— Ordin privind aprobarea valorilor bonusurilor de referință pentru energia electrică produsă în cogenerare de înaltă eficiență și ale prețurilor de referință pentru energia termică produsă în cogenerare, aplicabile în anul 2017	15-16
★			
		Rectificări	16

LEGI ȘI DECRETE

PARLAMENTUL ROMÂNIEI

CAMERA DEPUTAȚILOR

SENATUL

LEGE

privind reglementarea marketingului înlocuitorilor laptelui matern

Parlamentul României adoptă prezenta lege.

CAPITOLUL I

Dispoziții generale

Art. 1. — (1) Prezenta lege reglementează cadrul legal privind marketingul înlocuitorilor laptelui matern, precum și practicile aferente acestuia.

(2) Prezenta lege se aplică următoarelor produse, denumite în continuare *produse vizate*:

a) înlocuitorii laptelui matern, destinați alimentației sugarilor și copiilor de vârstă până la 2 ani;

b) orice aliment lichid, semisolid sau solid destinat administrării sugarilor în primele 6 luni de viață sau fortifianti ai laptelui matern;

c) biberoare, tetine, suzete, căni speciale pentru sugari, mameloane artificiale, pompe de muls sau alte ustensile similare;

d) orice alte produse similare.

Art. 2. — Prezenta lege are la bază principiile Codului internațional de marketing al înlocuitorilor laptelui matern, adoptat la a 34-a ediție a Adunării Mondiale a Sănătății prin Rezoluția nr. 34.22 din 21 mai 1981.

Art. 3. — Obiectivul prezentei legi constă în crearea cadrului juridic necesar asigurării unei nutriții adecvate și sănătoase pentru sugari și copii de vârstă până la 2 ani, prin protecția și promovarea alăptării, în vederea menținerii sau îmbunătățirii stării de sănătate a acestora, prin asigurarea utilizării corecte a înlocuitorilor laptelui matern, atunci când aceștia sunt necesari, prin reglementarea marketingului lor și prin furnizarea de informații consistente, obiective și accesibile, într-o formă adecvată publicului.

Art. 4. — În înțelesul prezentei legi, termenii și expresiile de mai jos au următoarele semnificații:

a) *alăptare* — hrănirea copilului numai cu lapte matern;

b) *alăptare la cerere* — hrănirea copilului cu lapte matern ori de câte ori acesta își manifestă dorința de a fi hrănit;

c) *aliment complementar* — orice aliment produs industrial în conformitate cu legislația națională și europeană în vigoare, care poate fi utilizat ca o completare, pe lângă laptele matern sau preparatele pentru sugari, în momentul în care acestea nu mai satisfac suficient cerințele nutriționale ale sugarului sau ale copilului de vârstă până la 2 ani;

d) *ambalare* — orice formă de împachetare a produselor vizate în scopul vânzării sub forma unui singur pachet comercializat, inclusiv prin simpla învelire;

e) *componentă a sistemului de sănătate* — orice instituție publică sau privată ori organizație guvernamentală sau neguvernamentală care face parte din sistemul de sănătate;

f) *distribuitor* — orice persoană fizică sau juridică, din sectorul public sau privat, implicată în activități, directe sau indirecte, de comerț cu ridicata sau cu amănuntul al produselor vizate;

g) *înlocuitorii laptelui matern* — orice aliment, fabricat industrial, în conformitate cu legislația națională sau europeană în vigoare, ori preparat în mediul domestic, care este comercializat sau prezentat sub orice alt mod, ca fiind un

înlocuitor parțial sau total al laptelui matern, destinat nutriției sugarilor sau a copiilor de vârstă până la 2 ani;

h) *marketing* — promovarea, distribuirea, vânzarea produsului, reclama pentru produs, precum și publicitatea, serviciile de informare și relațiile cu publicul legate de produs;

i) *membru de familie* — soț, rudă până la gradul al II-lea sau rudă a soțului până la gradul al II-lea;

j) *mostră* — un produs unic sau o cantitate mică dintr-un produs oferită gratuit;

k) *personal de marketing* — orice persoană ale cărei funcții implică marketingul unui produs sau produse vizate care fac obiectul prezentei legi;

l) *personal din sistemul de sănătate* — orice persoană, indiferent dacă este specializată sau nu, care lucrează într-o componentă a sistemului de sănătate, inclusiv persoanele care desfășoară activități de voluntariat sau alte tipuri de activități neremunerate în cadrul acestor componente;

m) *plasare de produse vizate* — orice formă de comunicare comercială audiovizuală constând în includerea unui produs, a unor servicii sau a mărcilor acestora ori referirea la acestea, prin inserarea în cadrul unui program, în schimbul unei plăți sau contraprestații;

n) *producător* — orice persoană fizică sau juridică din sectorul public sau privat, implicată în realizarea/fabricarea produselor vizate direct sau indirect printr-un agent sau printr-o altă persoană fizică ori juridică coordonată sau controlată de aceasta, ori având un contract cu aceasta;

o) *promovare* — comunicare sau recomandare realizată pe orice cale, activitate comercială sau orice altă acțiune, inclusiv reclamă, care are drept scop, rezultat sau rezultat potențial determinarea sau încurajarea publicului sau a unei persoane să cumpere ori să folosească un produs sau creșterea cererii ori a consumului unui produs, direct sau indirect;

p) *reclamă* — publicitate realizată pe diverse căi: presă sau alte publicații scrise, televiziune, radiodifuziune, servicii ale societății informaționale, internet, transmisie electronică, mijloace video, audio sau de telefonie, expoziții, standuri, prezentări verbale, corespondență, imagini, afișe, postere, panouri, pliante, orice fel de structuri de afișaj, bilete de călătorie pentru transportul public și orice alte modalități similare;

q) *rezerve* — cantități dintr-un produs oferite pentru folosirea pe o anumită durată, gratuit sau la preț redus, pentru scopuri sociale;

r) *sistemul de sănătate* — totalitatea instituțiilor sau organizațiilor publice ori private, guvernamentale sau neguvernamentale, indiferent de gradul de subordonare a acestora, implicate, direct sau indirect, în ocrotirea sănătății gravidelor, mamelor, sugarilor sau copiilor de vârstă până la 2 ani. Această definiție include, de asemenea, personalul angajat în practica privată în domeniul sănătății și exclude farmaciile, drogheriile și alte unități similare în care produsele vizate sunt de vânzare.

CAPITOLUL II

Informare și educare

Art. 5. — (1) Ministerul Sănătății, prin instituțiile aflate în subordinea, sub autoritatea și/sau în coordonarea sa, are responsabilitatea informării publicului în ceea ce privește nutriția sugarilor și a copiilor de vârstă până la 2 ani.

(2) Responsabilitatea vizează planificarea, elaborarea, furnizarea și diseminarea informației, precum și controlul acestor activități.

Art. 6. — (1) Materialele informaționale și educaționale referitoare la nutriția sugarilor sau a copiilor de vârstă până la 2 ani, scrise, auditive sau vizuale, trebuie să includă informații clare, amănunțite și corecte, referitoare la:

a) nutriția mamei și pregătirea pentru alăptare, precum și continuarea alăptării;

b) avantajele și superioritatea alăptării;

c) dezavantajele înlocuirii alăptării și eventualele riscuri;

d) efectul negativ asupra alăptării prin utilizarea biberonului în alimentația complementară;

e) dificultatea revenirii asupra deciziei de a nu alăpta;

f) importanța inițierii cât mai precoce a alăptării, importanța alăptării exclusive până la vârsta de 6 luni și importanța continuării alăptării până la vârsta de 2 ani;

g) cazurile în care utilizarea înlocuitorilor laptei matern este necesară: copiii cărora alăptarea le este contraindicată de medic, mamele care prezintă contraindicația de a alăpta, copiii a căror mamă a decedat și copiii adoptați;

h) implicațiile sociale și financiare ale utilizării înlocuitorilor laptei matern, în cazurile prevăzute la lit. g), riscurile utilizării neadecvate a alimentelor sau metodelor de alimentație asupra sănătății, precum și, în mod special, riscurile utilizării formulelor ori înlocuitorilor care nu sunt necesari sau adecvați pentru sănătate. Aceste materiale nu trebuie să folosească desene sau texte care să idealizeze utilizarea înlocuitorilor laptei matern.

(2) Materialele informaționale și educaționale prevăzute la alin. (1) trebuie avizate de Ministerul Sănătății în termen de 30 de zile de la data primirii documentației aferente. În cazul în care Ministerul Sănătății consideră necesară consultarea unor specialiști din alte instituții — institute de cercetare, universități, alte ministere — acest termen poate fi prelungit cu încă 30 de zile, în vederea asigurării elaborării unui aviz corect documentat.

Art. 7. — Campaniile de informare, precum și orice fel de acțiuni informaționale și educaționale utilizate în scopul educării și informării populației în ceea ce privește nutriția sugarilor sau a copiilor de vârstă până la 2 ani pot fi organizate și desfășurate numai cu avizul Ministerului Sănătății, care are dreptul interzicerii acestora în condițiile în care se încalcă prevederile legale.

CAPITOLUL III

Măsuri privind publicul, gravidele și mamele de sugari sau de copii de vârstă până la 2 ani

Art. 8. — Plasarea, reclama și orice altă formă de promovare a produselor vizate către publicul larg sunt interzise.

Art. 9. — (1) Este interzis producătorilor sau distribuitorilor să realizeze activități de reclamă sau de plasare a produselor vizate la punctele/structurile de vânzare, precum și orice acțiuni de promovare a produselor vizate la nivelul comerțului cu amănuntul sau alte activități cu privire la oferte speciale, cupoane de reducere, loterii publicitare, vânzări speciale, vânzări legate, premii, cadouri, pachete promoționale, etalări speciale la vânzare, distribuire de mostre sau orice alte practici asemănătoare.

(2) Este interzisă realizarea de activități de reclamă și orice alte acțiuni de promovare a produselor vizate atât de către vânzătorii direcți, cât și cu ocazia vânzării la distanță a produselor.

(3) Dispozițiile alin. (1) și (2) nu restricționează politicile și practicile de stabilire a prețurilor, care au ca scop vânzări cu preț redus ale produselor vizate.

(4) Prin derogare de la prevederile Ordonanței Guvernului nr. 99/2000 privind comercializarea produselor și serviciilor de piață, republicată, cu modificările și completările ulterioare, vânzările cu preț redus nu pot fi precedate sau însoțite de publicitate.

(5) Reducerile de preț, precum și orice alte politici ori practici comerciale sau de stabilire a prețurilor nu pot fi folosite de producători sau distribuitori ca mecanism de reclamă sau de promovare a produselor vizate.

Art. 10. — Este interzisă oferirea, distribuirea sau furnizarea de mostre de produse vizate ori de cadouri prin care să se promoveze produsele vizate sau să se facă reclamă la acestea, de către producători ori distribuitori, direct sau indirect, publicului larg, gravidelor, mamele de sugari sau de copii de vârstă până la 2 ani sau membrilor familiilor acestora ori personalului din sistemul de sănătate.

Art. 11. — Personalul de marketing, în exercițiul funcției sale, nu are dreptul să contacteze, direct sau indirect, gravidele, mamele de sugari ori de copii de vârstă până la 2 ani sau membrii ai familiilor acestora ori personalul din sistemul de sănătate.

CAPITOLUL IV

Măsuri în cadrul sistemului de sănătate

Art. 12. — Ministerul Sănătății, prin instituțiile aflate în subordinea, sub autoritatea și/sau în coordonarea sa, toate componentele sistemului de sănătate și autoritățile administrației publice locale au obligația de a adopta măsurile necesare pentru a încuraja, proteja și promova alăptarea, precum și de a promova principiile prezentei legi.

Art. 13. — Instituțiile prevăzute la art. 12 sunt obligate să informeze personalul din sistemul de sănătate cu privire la responsabilitățile ce îi revin în contextul aplicării prezentei legi.

Art. 14. — Este interzisă folosirea vreunei componente a sistemului de sănătate, astfel cum este definit la art. 4 lit. r), cu ocazia unor întruniri sau manifestări științifice medicale, sau a vreunei locații ori spații oferite de aceasta, în scopul plasării de produse, reclame sau al oricărui tip de promovare a produselor vizate, cu excepția transmiterii de informații în conformitate cu prevederile art. 20 alin. (1).

Art. 15. — (1) Persoanele din cadrul sistemului de sănătate, inclusiv asistenții comunitari și mediatorii sanitari, au obligația de a instrui mamele sau persoanele în grija cărora se află sugari ori copii de vârstă până la 2 ani în privința alăptării și/sau utilizării produselor vizate.

(2) Instruirile se fac separat, pentru fiecare caz în parte, iar în cazul în care alăptarea nu este posibilă, se explică clar riscurile datorate modului incorect de preparare sau de utilizare a produselor vizate.

Art. 16. — (1) Produsele vizate nu vor fi comercializate în cadrul sistemului de sănătate astfel cum este definit la art. 4 lit. r).

(2) În cadrul componentelor sistemului de sănătate nu vor fi acordate donații directe și transmițeri directe sau cu titlu gratuit de produse vizate, de către producători ori distribuitori, personalului din sistemul de sănătate, gravidelor, mamele de sugari sau copii de vârstă până la 2 ani ori membrilor familiilor acestora.

Art. 17. — (1) Vânzările cu preț redus, donațiile, sponsorizările, precum și orice transmițeri cu titlu oneros ori cu titlu gratuit de produse vizate, din partea producătorilor ori a distribuitorilor, către componentele sistemului de sănătate sau către instituțiile sociale de protecție a copilului, direct sau indirect, se fac numai în limita necesarului pentru copiii care nu pot beneficia de lapte matern, aflați în evidența acestora.

(2) Instituția solicitantă trebuie să ia măsurile necesare pentru a se asigura că produsele vizate, dobândite potrivit alin. (1), pot fi furnizate pe toată perioada în care copiii în cauză vor avea nevoie de ele.

(3) Instituția solicitantă are obligația de a deține documente privind situația produselor vizate obținute prin donație, sponsorizare sau transmitere cu titlu oneros ori cu titlu gratuit, precum și documente justificative privind necesitatea dobândirii acestor produse.

(4) Produsele vizate, dobândite potrivit alin. (1), pot fi utilizate numai în cadrul instituțiilor respective, nu pot fi comercializate și nu pot fi distribuite, donate sau transmise cu titlu gratuit în afara instituției.

(5) Vânzările, donațiile, sponsorizările sau transmișterile cu titlu oneros ori cu titlu gratuit, prevăzute la alin. (1), nu pot fi folosite de producători sau de distribuitori ca mecanism de reclamă ori de promovare a produselor vizate.

Art. 18. — (1) Mostrele de produse vizate pot fi furnizate componentelor sistemului de sănătate numai la cererea acestora, în limita necesarului pentru studii, cercetări sau evaluări profesionale la nivel instituțional.

(2) Instituția solicitantă are obligația de a deține justificarea necesității mostrelor respective.

(3) Prin normele de aplicare a prezentei legi urmează să fie stabilite cantitățile necesare pentru studii, cercetări sau evaluări necesare la nivel profesional.

CAPITOLUL V

Măsuri vizând personalul din sistemul de sănătate

Art. 19. — Personalul din sistemul de sănătate, în special cel a cărui activitate se desfășoară în domeniul nutriției sugarilor și a copiilor de vârstă până la 2 ani, are obligația de a se informa în legătură cu responsabilitățile ce îi revin în contextul aplicării prevederilor prezentei legi.

Art. 20. — (1) Informațiile referitoare la unul sau mai multe dintre produsele vizate, furnizate personalului din sistemul de sănătate și farmaciștilor de către producători sau distribuitori, pot fi doar de natură științifică sau practică, pentru fiecare produs în parte, și trebuie să fie clare, amănunțite și corecte, demonstrate și argumentate.

(2) Informațiile furnizate potrivit alin. (1) trebuie să includă aspectele prevăzute la art. 6 alin. (1) și nu trebuie să sugereze sau să inducă ideea că utilizarea produselor vizate este echivalentă sau superioară alăptării ori să descurajeze alăptarea.

(3) Nu vor fi promovate și distribuite produse vizate cu prilejul furnizării informațiilor prevăzute la alin. (1).

Art. 21. — Este interzisă utilizarea serviciilor prestate de personal remunerat de producători sau distribuitori în scopul promovării produselor vizate către gravide sau mame.

Art. 22. — (1) Producătorii sau distribuitorii nu vor promite, oferi sau acorda, direct sau indirect, bani ori alte foloase, pentru sine sau pentru altul, personalului din sistemul de sănătate pentru a promova sau a face reclamă produselor vizate.

(2) Personalul din sistemul de sănătate nu va pretinde sau primi bani ori alte foloase, pentru sine sau pentru altul, din partea producătorilor sau a distribuitorilor, direct sau indirect, pentru a promova sau a face reclamă produselor vizate.

Art. 23. — Nu vor fi acordate donații, nu vor fi transmise cu titlu gratuit, oferite sau furnizate mostre de produse vizate ori cadouri care să promoveze produsele vizate sau să facă reclamă la acestea, către gravide, mame de sugari sau de copii de vârstă până la 2 ani, membrii familiilor acestora ori populației, de către personalul din sistemul de sănătate, direct sau indirect, ori de către producători sau distribuitori de produse vizate, prin intermediul acestuia.

Art. 24. — În cazul în care personalul din sistemul de sănătate primește sponsorizări pentru burse de studiu sau de cercetare, pentru participarea la conferințe profesionale sau pentru orice alte activități similare ori alte facilități asemănătoare de la producătorii sau distribuitorii de produse vizate, este obligat să aducă la cunoștință în scris componentei sistemului de sănătate la care este angajat, în cadrul căreia ocupă o funcție sau de care este remunerat, că beneficiază de una dintre facilitățile menționate, iar instituția publică pe site-ul propriu aceste informații și le menține afișate timp de 3 ani.

Art. 25. — Personalul din sistemul de sănătate nu va divulga persoanelor neautorizate date cu caracter personal ale gravidelor, mamelor de sugari sau de copii de vârstă până la 2 ani ori ale familiilor acestora, sau alte date care pot conduce la identificarea acestora.

CAPITOLUL VI

Măsuri vizând personalul de marketing

Art. 26. — Personalul de marketing nu poate desfășura activități remunerate în cadrul componentelor sistemului de sănătate.

Art. 27. — Organizarea sau desfășurarea de campanii de informare, precum și orice fel de acțiuni de informare a gravidelor, a mamelor de sugari sau de copii de vârstă până la 2 ani ori a populației, în ceea ce privește nutriția sugarilor sau a copiilor de vârstă până la 2 ani, de către personalul de marketing este permisă numai cu respectarea prevederilor art. 7.

CAPITOLUL VII

Etichetarea

Art. 28. — Etichetele produselor vizate trebuie să conțină toate informațiile stabilite conform prevederilor legale în vigoare.

Art. 29. — Ambalajele produselor vizate sau etichetele acestora trebuie să conțină următoarele mențiuni:

- a) avertismentul „Foarte important”;
- b) mențiunea „Laptele matern este cea mai bună hrană pentru copilul tău”;
- c) mențiunea „Se recomandă alăptarea exclusivă cu lapte matern pentru sugarii cu vârstă de până la 6 luni”;
- d) o referire la faptul că produsele vizate trebuie utilizate numai la indicația medicului sau prin intermediul asistentului medical și numai după instruirea mamei privind utilizarea lor, în cazul produselor vizate destinate nutriției sugarilor sau a copiilor de vârstă până la 2 ani;
- e) instrucțiuni pentru prepararea și utilizarea corespunzătoare a produselor vizate;
- f) avertizări cu privire la riscurile pentru sănătate ce decurg din depozitarea, prepararea și utilizarea improprie a produselor vizate;
- g) vârsta la care este recomandat produsul, precum și mențiuni care să permită consumatorilor să facă o distincție clară între aceste produse, în cazul produselor vizate destinate nutriției sugarilor sau a copiilor de vârstă până la 2 ani;
- h) compoziția produsului.

Art. 30. — (1) Toate mențiunile de pe etichetă sau ambalaj trebuie să fie redactate în limba română, fără a exclude prezentarea acestora și în alte limbi, marcate vizibil, lizibil, ușor de înțeles și într-un mod ce nu permite ștergerea. Nu se inscripționează în locuri obscure sau întrerupte prin inscripții ori imagini.

(2) Ambalajul și eticheta produselor vizate nu vor conține imagini, texte sau alte elemente de natură să idealizeze utilizarea produselor vizate, să încurajeze utilizarea acestora, să sugereze ori să inducă ideea că utilizarea lor este echivalentă sau superioară alăptării ori să descurajeze alăptarea.

(3) Este interzisă folosirea pe ambalajul și eticheta produselor vizate a fotografiilor sau imaginilor cu sugari sau copii.

(4) Pot fi incluse reprezentări grafice care să faciliteze identificarea sau descrierea produsului ori să illustreze metodele de preparare sau de utilizare a produselor vizate.

(5) Ambalajul și eticheta produselor vizate nu pot conține termenii „umanizat”, „maternizat” sau alți termeni similari, care ar putea induce ideea că produsele vizate destinate nutriției sugarilor sau a copiilor de vârstă până la 2 ani sunt echivalente laptelui matern.

Art. 31. — Orice alte materiale însoțitoare ale produsului vizat, precum și orice materiale informative cu privire la produs sau cu privire la prepararea și utilizarea corespunzătoare a acestuia trebuie să conțină mențiunile prevăzute la art. 29 și să respecte condițiile prevăzute la art. 30.

CAPITOLUL VIII

Implementare și monitorizare

Art. 32. — Ministerul Sănătății este organul de specialitate al administrației publice centrale care asigură elaborarea, reglementarea și implementarea strategiilor și politicilor în domeniul nutriției sugarilor și a copiilor de vârstă până la 2 ani, inclusiv din domeniul marketingului înlocuitorilor laptelui matern, precum și al politicilor de protecție și promovare a alăptării.

Art. 33. — (1) Monitorizarea aplicării prevederilor prezentei legi se realizează de către Ministerul Sănătății și Autoritatea Națională pentru Protecția Consumatorilor.

(2) În termen de 30 de zile de la intrarea în vigoare a prezentei legi, Ministerul Sănătății emite normele de aplicare care se aprobă prin hotărâre a Guvernului.

CAPITOLUL IX

Răspundere, contravenții și sancțiuni

Art. 34. — Încălcarea dispozițiilor prezentei legi atrage, după caz, răspunderea penală, contravențională, disciplinară sau civilă.

Art. 35. — (1) Nerespectarea prevederilor art. 6—11, art. 14—22, art. 26—31, dacă nu sunt săvârșite astfel încât să constituie infracțiuni conform legii penale, constituie contravenție și se sancționează după cum urmează:

a) cu amendă de la 500 lei la 1.000 lei în cazul faptelor săvârșite de persoane fizice;

b) cu amendă de la 5.000 lei la 100.000 lei în cazul faptelor săvârșite de persoane juridice.

(2) Constatarea contravențiilor și aplicarea sancțiunilor prevăzute la alin. (1) se fac după cum urmează:

a) pentru încălcarea prevederilor art. 6, 7, art. 14—21, art. 27, de către personalul împuternicit al Ministerului Sănătății;

b) pentru încălcarea prevederilor art. 8—11, art. 22, 26, art. 28—31, de către personalul împuternicit al Autorității Naționale pentru Protecția Consumatorilor.

Art. 36. — Dispozițiile referitoare la contravenții se completează cu prevederile Ordonanței Guvernului nr. 2/2001 privind regimul juridic al contravențiilor, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 180/2002, cu modificările și completările ulterioare.

CAPITOLUL X

Dispoziții finale

Art. 37. — (1) Ministerul Economiei, Comerțului și Relațiilor cu Mediul de Afaceri notifică Comisiei Europene reglementările cuprinse în prezenta lege.

(2) Produsele vizate care fac obiectul prezentei legi și care sunt introduse pe piață sau etichetate în conformitate cu prevederile legale în vigoare pot continua să fie comercializate după intrarea în vigoare a prezentei legi, până la epuizarea stocurilor respectivelor produse vizate.

Art. 38. — Prezenta lege intră în vigoare la 6 luni de la publicarea în Monitorul Oficial al României, Partea I, cu excepția prevederilor art. 37 alin. (1), care intră în vigoare la 3 zile de la publicare.

★

Prezenta lege a fost adoptată cu respectarea prevederilor Directivei (UE) 2015/1.535 a Parlamentului European și a Consiliului din 9 septembrie 2015 referitoare la procedura de furnizare de informații în domeniul reglementărilor tehnice și al normelor privind serviciile societății informaționale.

Această lege a fost adoptată de Parlamentul României în condițiile art. 77 alin. (2), cu respectarea prevederilor art. 75 și ale art. 76 alin. (2) din Constituția României, republicată.

PREȘEDINTELE CAMEREI DEPUTAȚILOR

FLORIN IORDACHE

București, 8 noiembrie 2016.

Nr. 207.

PREȘEDINTELE SENATULUI

CĂLIN-CONSTANTIN-ANTON POPESCU-TĂRICEANU

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

DECRET

pentru promulgarea Legii privind reglementarea marketingului înlocuitorilor laptelui matern

În temeiul prevederilor art. 77 alin. (3) și ale art. 100 alin. (1) din Constituția României, republicată,

Președintele României d e c r e t e a z ă :

Articol unic. — Se promulgă Legea privind reglementarea marketingului înlocuitorilor laptelui matern și se dispune publicarea acestei legi în Monitorul Oficial al României, Partea I.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI
KLAUS-WERNER IOHANNIS

București, 7 noiembrie 2016.

Nr. 927.

★

PARLAMENTUL ROMÂNIEI

CAMERA DEPUTAȚILOR

SENATUL

LEGE

privind cooperarea internațională pentru dezvoltare și asistență umanitară

Având în vedere că România, ca stat membru al Uniunii Europene și ca membru al Organizației Națiunilor Unite, recunoaște principiul solidarității între națiuni și acceptă asumarea responsabilității de a găsi soluții pentru problemele globale și a sprijini alte state pe drumul dezvoltării lor sociale și economice,

având în vedere principiile Uniunii Europene, ale Organizației Națiunilor Unite, ale Organizației pentru Cooperare și Dezvoltare Economică, și anume democrația, statul de drept, universalitatea, indivizibilitatea și drepturile omului și libertățile fundamentale, respectarea demnității umane, principiile egalității și solidarității,

având în vedere că politica de cooperare pentru dezvoltare și asistență umanitară trebuie dezvoltată și coordonată cu inițiativele și activitățile similare din partea mediului economic și societății civile,

în baza principiilor acordării de asistență umanitară, cu respectarea dreptului internațional umanitar, drepturilor omului și drepturilor refugiaților,

Parlamentul României adoptă prezenta lege.

CAPITOLUL I

Dispoziții generale

ARTICOLUL 1

Domeniul de aplicare

Prezentul act normativ reglementează acțiunile de cooperare internațională pentru dezvoltare și asistență umanitară finanțate din bugetul de stat al României, cadrul programatic și instituțional, cadrul de finanțare și implementare în domeniul politicii de cooperare internațională pentru dezvoltare și asistență umanitară.

ARTICOLUL 2

Principiile cooperării internaționale pentru dezvoltare și ale asistenței umanitare

(1) România respectă principiile internaționale care stau la baza politicii de cooperare internațională pentru dezvoltare și asistență umanitară, inclusiv politica de cooperare pentru dezvoltare a Uniunii Europene, conform Declarației de la Paris privind eficacitatea cooperării pentru dezvoltare, a Agendei pentru acțiune de la Accra și asumarea Parteneriatului global privind eficacitatea cooperării pentru dezvoltare de la Busan, precum și obligațiile asumate în cadrul organizațiilor internaționale în care România este membră.

(2) Principiile care stau la baza politicilor internaționale de cooperare internațională pentru dezvoltare și asistență umanitară sunt:

a) *principiul solidarității internaționale*, care exprimă prin cooperarea între state în vederea rezolvării cât mai eficiente a provocărilor globale;

b) *principiul coerenței politicilor pentru dezvoltare*, care constă în asigurarea armonizării obiectivelor politicii de cooperare internațională pentru dezvoltare și asistență umanitară cu celelalte politici naționale;

c) *principiul predictibilității*, care semnifică programarea în avans a timpului și fondurilor publice alocate în scopul realizării obiectivelor de cooperare internațională pentru dezvoltare și asistență umanitară ale României;

d) *principiul transparenței*, care se referă la asigurarea accesului la informații privind programele și proiectele de cooperare internațională pentru dezvoltare și asistență umanitară;

e) *principiul umanității*, care se referă la salvarea de vieți omenești și îndepărtarea suferinței oriunde se constată;

f) *principiul imparțialității*, care semnifică implementarea acțiunilor exclusiv pe bază de necesități, fără discriminare între sau în cadrul populațiilor afectate;

g) *principiul neutralității*, care este folosit în sensul în care acțiunea umanitară nu trebuie să favorizeze o parte într-un conflict armat sau într-un litigiu, atunci când o astfel de acțiune este realizată;

h) *principiul independenței*, care înseamnă autonomia obiectivelor umanitare în raport cu obiectivele politice, economice, militare sau de altă natură.

ARTICOLUL 3

Obiective strategice

Cooperarea internațională pentru dezvoltare și asistență umanitară cuprinde totalitatea acțiunilor întreprinse, în conformitate cu principiul solidarității internaționale, pentru:

a) susținerea pe termen lung a dezvoltării economice și sociale durabile, întreprinderea de acțiuni care contribuie la reducerea sărăciei și îmbunătățirea nivelului de trai al populației din alte state, ridicarea nivelului educațional și a calificării profesionale a populației și de incluziune socială;

b) promovarea și susținerea păcii și securității, dezvoltării democrației și a societății civile, incluzând dezvoltarea statului de drept, principiile bunei guvernări și respectarea drepturilor omului;

c) oferirea de asistență umanitară, constând în special în furnizarea de fonduri financiare și/sau bunuri acordate statelor în caz de dezastre și conflicte armate, cu scopul atenuării consecințelor asupra victimelor, inclusiv sprijinul oferit pentru reducerea riscului dezastrelor naturale și în procesul de tranziție de la o situație de criză umanitară către procesele de reabilitare sau reconstrucție timpurie;

d) realizarea de activități de comunicare, educație pentru dezvoltare și conștientizare întreprinse pentru creșterea gradului de înțelegere la nivelul României, dar și în alte state, a problemelor de dezvoltare internațională, a interdependenței dintre țări, precum și a activităților realizate în vederea adresării acestora.

ARTICOLUL 4

Definiții

În înțelesul prezentei legi, expresiile și termenii de mai jos au următoarele semnificații:

a) *cooperarea internațională pentru dezvoltare și asistență umanitară* — totalitatea măsurilor întreprinse și finanțate de România pentru dezvoltare internațională;

b) *acordurile de finanțare* — instrumente juridice, indiferent de denumire sau formă, în baza cărora se realizează transferurile de fonduri special alocate pentru cooperare internațională pentru dezvoltare și asistență umanitară, în condițiile prevăzute de lege;

c) *beneficiarii* — alte state sau organisme desemnate de acestea, organizații internaționale și agenții ale acestora, organisme de drept privat, din România sau alte state, desemnate conform criteriilor stabilite de Ministerul Afacerilor Externe, denumit în continuare *M.A.E.*, pentru a beneficia de fonduri publice alocate pentru îndeplinirea anumitor obiective de cooperare internațională pentru dezvoltare și asistență umanitară;

d) *programele de cooperare internațională pentru dezvoltare și asistență umanitară* — setul de activități și proiecte de cooperare pentru dezvoltare interconectate urmărind consolidarea unui sector specific de interes dintr-un stat terț;

e) *proiectele de cooperare internațională pentru dezvoltare și asistență umanitară* — setul de activități specifice interconectate vizând realizarea unui obiectiv punctual de dezvoltare;

f) *programul multianual strategic de cooperare internațională pentru dezvoltare și asistență umanitară*, denumit în continuare *Programul* — documentul strategic de stabilire și planificare a obiectivelor generale și specifice de cooperare internațională pentru dezvoltare și asistență umanitară ale României pe termen mediu și lung;

g) *planul anual de cooperare internațională pentru dezvoltare și asistență umanitară*, denumit în continuare *Planul* — documentul de planificare a activităților României în cadrul politicii de cooperare internațională pentru dezvoltare și asistență umanitară pentru anul aferent exercițiului financiar;

h) *educația pentru dezvoltare* — transferul de cunoștințe și abilități necesare în sensul respectării dreptului de acces al fiecărei persoane, de-a lungul vieții, la oportunitățile de înțelegere și asumare a preocupărilor la nivel global în domeniul dezvoltării și ale relevanței locale și personale a acestor preocupări și de a-și asuma drepturile și responsabilitățile care îi revin în calitate de locuitor al unei lumi interdependente și în schimbare;

i) *conștientizarea în domeniul dezvoltării* — activități menite să promoveze o mai bună înțelegere și responsabilizare socială privind cauzele care se află la baza sărăciei și structurile sociale care le promovează;

j) *comunicarea în domeniul dezvoltării* — un proces social continuu, bazat pe dialog prin intermediul unui set amplu de instrumente și metode care vizează angrenarea factorilor interesați, stabilirea de medii și canale care să promoveze schimbul de informații, evaluarea riscurilor și oportunităților, întărirea încrederii, mobilizarea socială;

k) *asistența umanitară* — setul de activități întreprinse cu scopul de a oferi ajutor și sprijin persoanelor aflate în nevoie, de a apăra demnitatea umană, de a contribui la reducerea suferinței oamenilor, inclusiv de a participa la salvarea de vieți omenești cu echipe specializate, în caz de dezastre naturale de mare amploare, foamete și malnutriție sau alte situații de urgență ori ca urmare a conflictelor, precum și de a asista și sprijini programele de prevenire, reabilitare și reconstrucție;

l) *sprijinul bugetar direct* — transferul de resurse financiare către entități de drept public din alte state pentru atingerea unor

obiective de cooperare internațională pentru dezvoltare și asistență umanitară;

m) *auditul* — activitatea funcțional independentă și obiectivă de analiză a veniturilor și cheltuielilor realizate în cadrul unui proiect, de verificare a conformității acestora cu activitățile și bugetul stabilite în proiect;

n) *evaluarea* — verificarea obiectivă a rezultatelor și a impactului proiectului în vederea unei eventuale acțiuni de remediere și a formulării de recomandări sau instrucțiuni pentru intervenții similare din viitor;

o) *monitorizarea* — o funcție continuă care folosește colectarea sistematică de date privind anumiți indicatori specifici, în vederea punerii la dispoziția proiectului și a părților interesate de la nivelul unei intervenții în curs de desfășurare a indicatorilor care arată evoluția și nivelul de îndeplinire a activităților, precum și evoluția în utilizarea fondurilor alocate;

p) *grantul* — finanțarea cu caracter nerambursabil care nu implică furnizarea unor servicii sau produse în folosul sau beneficiul direct al M.A.E. în vederea utilizării acestuia într-un scop public determinat;

q) *implementarea directă* — administrarea în mod direct de către M.A.E., prin structurile sale interne și/sau subordonate, inclusiv prin misiunile diplomatice, conform legislației în vigoare, a unor activități de cooperare internațională pentru dezvoltare și asistență umanitară;

r) *implementarea indirectă* — administrarea unor activități de cooperare pentru dezvoltare și asistență umanitară prin intermediul unor beneficiari, în conformitate cu prevederile prezentei legi.

**CAPITOLUL II
Cadru instituțional**

ARTICOLUL 5

Rolul coordonator al M.A.E.

(1) M.A.E., în calitate de coordonator al politicii de cooperare internațională pentru dezvoltare și asistență umanitară a României, îndeplinește următoarele atribuții:

a) urmărește îndeplinirea de către România, la nivel global, a angajamentelor asumate privind realizarea obiectivelor internaționale de dezvoltare, privind eficacitatea asistenței pentru dezvoltare și coerența politicilor pentru dezvoltare, precum și a altor angajamente în cadrul politicii de cooperare internațională pentru dezvoltare și asistență umanitară asumate în calitate de stat membru al Uniunii Europene și al Organizației Națiunilor Unite;

b) raportează anual Guvernului activitățile realizate în cadrul politicii de cooperare internațională pentru dezvoltare și asistență umanitară, finanțate din fonduri publice;

c) urmărește, împreună cu alte autorități ale administrației publice centrale și locale care participă, în aria lor de competență, la cooperarea pentru dezvoltare, îndeplinirea angajamentelor asumate de România privind finanțarea cooperării internaționale pentru dezvoltare și asistență umanitară, cu încadrarea în prevederile bugetare aprobate cu această destinație;

d) încheie, în nume propriu sau în numele Guvernului României, acordurile de finanțare prevăzute la art. 14.

(2) Se înființează Agenția de Cooperare Internațională pentru Dezvoltare, instituție publică cu personalitate juridică în subordinea M.A.E., pentru îndeplinirea atribuțiilor în domeniul cooperării internaționale pentru dezvoltare și asistență umanitară. Organizarea și funcționarea Agenției de Cooperare Internațională pentru Dezvoltare se stabilesc prin hotărâre a Guvernului.

ARTICOLUL 6

Cooperarea cu autoritățile administrației publice centrale și locale

Autoritățile administrației publice centrale și locale, în limitele competențelor lor, întreprind măsurile de cooperare pentru dezvoltare și asistență umanitară în conformitate cu Programul și Planul, din bugetul propriu. Autoritățile administrației publice centrale și locale care participă din bugetul propriu, în aria lor de competență, la cooperarea internațională pentru dezvoltare și asistență umanitară informează anual sau la cerere M.A.E. în legătură cu progresul activităților.

ARTICOLUL 7

Comitetul consultativ în domeniul cooperării internaționale pentru dezvoltare și asistență umanitară

(1) În scopul asigurării unității planificării strategice și stabilirii consensuale a priorităților geografice și tematice în politica de cooperare pentru dezvoltare și asistență umanitară a României se înființează, prin hotărâre a Guvernului, în conformitate cu prevederile Legii nr. 90/2001 privind organizarea și funcționarea Guvernului României și a ministerelor, cu modificările și completările ulterioare, Comitetul consultativ în domeniul cooperării internaționale pentru dezvoltare și asistență umanitară, denumit în continuare *Comitetul consultativ*, care va funcționa în coordonarea M.A.E.

(2) În cadrul ședințelor Comitetului consultativ pot participa în calitate de invitați și reprezentanți ai societății civile, mediului academic și mediului de afaceri, în conformitate cu prevederile legale.

CAPITOLUL III Cadrul programatic

ARTICOLUL 8

Programul

(1) În conformitate cu principiile și obiectivele, Programul cuprinde prioritățile tematice și geografice de cooperare internațională pentru dezvoltare și asistență umanitară, precum și modalitățile de implementare.

(2) Programul se elaborează de către M.A.E., cu consultarea Comitetului consultativ, pentru o perioadă de 4 ani. Programul se aprobă prin hotărâre a Guvernului.

ARTICOLUL 9

Planul

(1) Planul cuprinde obiectivele anuale de cooperare internațională pentru dezvoltare și asistență umanitară, precum și modalitățile de implementare.

(2) Planul se elaborează de către M.A.E., după consultarea Comitetului consultativ. Planul se supune spre aprobare Guvernului, prin notă de informare.

CAPITOLUL IV Cadrul de finanțare și implementare

ARTICOLUL 10

Fonduri alocate din bugetul de stat

(1) România asigură finanțarea cooperării internaționale pentru dezvoltare și asistență umanitară de la bugetul de stat, conform principiilor predictibilității și transparenței.

(2) Programul include o estimare multianuală a fondurilor alocate de la bugetul de stat și a destinației acestora.

ARTICOLUL 11

Utilizarea fondurilor

M.A.E., prin structurile sale interne și/sau subordonate, administrează fondurile alocate pentru activitățile de cooperare internațională pentru dezvoltare și asistență umanitară prin modalități de implementare directă și, respectiv, de implementare indirectă, cu respectarea dispozițiilor legale în vigoare.

ARTICOLUL 12

Utilizarea fondurilor prin implementare directă

(1) Utilizarea fondurilor prin implementare directă se realizează de către M.A.E., prin structurile sale interne și/sau subordonate, inclusiv prin misiunile diplomatice, conform legislației în vigoare.

(2) Utilizarea fondurilor prin implementare directă se realizează prin:

a) achiziții publice de bunuri, lucrări și servicii necesare pentru realizarea activităților de cooperare pentru dezvoltare și asistență umanitară, în condițiile prevăzute de legislația privind achizițiile publice;

b) donații;

c) transfer de expertiză către beneficiari;

d) acordare de burse de studiu și cercetare.

(3) Condițiile specifice utilizării fondurilor prin implementare directă se reglementează prin normele metodologice, adoptate conform art. 21.

ARTICOLUL 13

Utilizarea fondurilor prin implementare indirectă

(1) Utilizarea fondurilor prin implementare indirectă se realizează de către M.A.E., prin transfer de fonduri către beneficiari, în temeiul unui acord de finanțare, potrivit art. 14, sau pe baza unui ordin al ministrului afacerilor externe.

(2) Utilizarea fondurilor prin implementare indirectă se realizează sub formă de granturi, potrivit art. 16, sprijin bugetar direct, conform art. 17, și contribuții voluntare, potrivit art. 18. În toate cazurile, răspunderea pentru utilizarea fondurilor în conformitate cu destinația din acordul de finanțare sau, după caz, din ordinul ministrului afacerilor externe revine beneficiarului.

(3) Prin derogare de la prevederile art. 52 alin. (8) din Legea nr. 500/2002 privind finanțele publice, cu modificările și completările ulterioare, pentru finanțarea activităților specifice de cooperare internațională pentru dezvoltare și asistență umanitară, M.A.E. poate efectua plăți în avans din fonduri publice către beneficiari până la 100% din valoarea finanțării. Sumele reprezentând plăți în avans efectuate de M.A.E. pentru activitatea de cooperare pentru dezvoltare sunt justificate conform prevederilor din acordurile de finanțare sau, după caz, din ordinul ministrului.

(4) Utilizarea fondurilor prin implementare indirectă se reglementează prin normele metodologice, adoptate potrivit art. 21.

ARTICOLUL 14

Acorduri de finanțare

(1) M.A.E. poate finanța, prin intermediul beneficiarilor, în baza unor acorduri de finanțare încheiate cu aceștia, activitățile de cooperare internațională pentru dezvoltare și asistență umanitară reglementate de prezenta lege.

(2) Acordurile de finanțare conțin, printre altele: obiectivul finanțării, modalitatea de transfer al fondurilor, raportarea activităților finanțate, drepturile și obligațiile părților, inclusiv cu privire la returnarea unor eventuale sume care nu au fost

utilizate conform acordului de finanțare, modalitatea de soluționare a diferendelor.

(3) Acele acorduri de finanțare care constituie tratate internaționale în sensul Legii nr. 590/2003 privind tratatele sunt încheiate și intră în vigoare în conformitate cu procedura prevăzută de prezenta lege, prin derogare de la prevederile Legii nr. 590/2003.

ARTICOLUL 15

Procedura încheierii acordurilor de finanțare

(1) Prevederile pe care trebuie să le conțină acordurile de finanțare și procedura lor de încheiere sunt reglementate prin normele metodologice adoptate potrivit art. 21, în funcție de forma finanțării stabilită potrivit art. 13 alin. (2) și categoria beneficiarului.

(2) Acordurile de finanțare intră în vigoare la data semnării sau la data prevăzută de acestea.

(3) Negocierea și semnarea acordurilor de finanțare prevăzute la art. 14 alin. (3) sunt aprobate prin ordin al ministrului afacerilor externe sau un împuternicit al acestuia și intră în vigoare la data semnării sau o altă dată prevăzută de acestea. Dispozițiile art. 3—30 din Legea nr. 590/2003 nu se aplică în cazul acestor acorduri de finanțare.

ARTICOLUL 16

Granturi

(1) Fondurile publice pot fi alocate sub forma unui grant, fie în temeiul unui acord de finanțare, fie al unui ordin al ministrului, în funcție de forma grantului stabilită potrivit alin. (2) și de categoria beneficiarului.

(2) Granturile sunt contribuții financiare directe, sub formă de:

a) programe și proiecte;

b) contribuții la bugetul general al unor organisme de drept public sau de drept privat care urmăresc un obiectiv al României care se înscrie în cadrul obiectivelor politicii de cooperare internațională pentru dezvoltare și asistență umanitară pentru funcționarea acestuia.

(3) Granturile se acordă prin proceduri competitive de selecție a beneficiarilor sau prin atribuire directă, în temeiul unei justificări temeinice.

(4) Principiile și procedurile aplicabile granturilor sunt reglementate prin normele metodologice adoptate potrivit art. 21.

ARTICOLUL 17

Sprijin bugetar direct

(1) M.A.E. poate acorda sprijin bugetar printr-un acord de finanțare unei alte țări beneficiare, dacă gestionarea fondurilor publice de către țara respectivă este transparentă și eficace.

(2) M.A.E. stabilește regulile de acordare a sprijinului bugetar prin normele metodologice adoptate potrivit art. 21.

ARTICOLUL 18

Contribuții voluntare

(1) Contribuțiile voluntare se acordă unei organizații internaționale, la bugetul acesteia sau la bugetul unor entități administrate de aceasta.

(2) Contribuțiile voluntare se acordă fie unilateral, în temeiul unui ordin al ministrului afacerilor externe, fie printr-un acord de finanțare. Contribuțiile voluntare pot fi neafectate sau afectate unei anumite destinații sau acțiuni specifice.

CAPITOLUL V **Asistența umanitară**

ARTICOLUL 19

Principii specifice

Asistența umanitară se realizează cu respectarea principiilor umanității, imparțialității, neutralității și independenței, fiind furnizată fără a se ține seama de cetățenie, religie, gen, etnie sau apartenență politică.

ARTICOLUL 20

Prevederi specifice privind acordarea asistenței umanitare

(1) Asistența umanitară are ca obiectiv furnizarea de materiale, resurse umane și financiare, realizarea de operațiuni de răspuns la dezastre, necesare în zonele afectate, creșterea capacității de prevenire și răspuns la dezastre a autorităților și organizațiilor care acționează în domeniul asistenței umanitare.

(2) În cazurile de furnizare de asistență constând în bunuri și materiale de primă necesitate și asistență cu echipe de intervenție la dezastre, M.A.E. colaborează cu Ministerul Afacerilor Interne, prin Departamentul pentru Situații de Urgență și structurile cu atribuții în domeniu, coordonate de acesta, conform legislației specifice și procedurilor existente la nivel european și național.

(3) M.A.E. este responsabil pentru colectarea informațiilor și raportarea către organizațiile internaționale specializate a acțiunilor întreprinse de România în cadrul asistenței umanitare.

(4) Principiile și procedurile aplicabile asistenței umanitare sunt reglementate prin normele metodologice, adoptate potrivit art. 21.

CAPITOLUL VI

Dispoziții tranzitorii și finale

ARTICOLUL 21

Norme metodologice

(1) Normele metodologice cu privire la realizarea activităților de cooperare internațională pentru dezvoltare și asistență umanitară se aprobă prin hotărâre a Guvernului și au ca scop stabilirea procedurilor specifice pentru finanțarea și implementarea cooperării pentru dezvoltare și asistență umanitară din bugetul M.A.E.

(2) Normele metodologice reglementează implementarea directă și indirectă ca modalități de execuție a bugetului M.A.E., în condițiile legii, modalitățile de selecție a beneficiarilor, modalitățile de monitorizare, evaluare și audit al activităților desfășurate în temeiul prezentei legi, precum și limitele activității, atribuțiile și responsabilitățile structurilor organizatorice din cadrul M.A.E. cu privire la acțiunile de cooperare internațională pentru dezvoltare și asistență umanitară.

(3) Normele tehnice privind participarea structurilor aflate în coordonarea Departamentului pentru Situații de Urgență din cadrul Ministerului Afacerilor Interne la acordarea asistenței umanitare se stabilesc prin hotărâre a Guvernului. Intervențiile operative desfășurate cu ocazia acordării de asistență umanitară prin scoaterea unor cantități de produse din rezerva de stat ca ajutoare umanitare externe de urgență, iar, în caz de dezastre, scoase și din rezervele de mobilizare, se aprobă potrivit prevederilor Legii nr. 82/1992 privind rezervele de stat, republicată, cu modificările și completările ulterioare, și ale Legii nr. 477/2003 privind pregătirea economiei naționale și a teritoriului pentru apărare, republicată.

ARTICOLUL 22

(1) Prezenta lege intră în vigoare la 3 zile de la data publicării în Monitorul Oficial al României, Partea I.

(2) În termen de 30 de zile de la data intrării în vigoare a prezentei legi, Guvernul va adopta normele metodologice de aplicare a acesteia, precum și hotărârea de organizare și funcționare a Agenției de Cooperare Internațională pentru Dezvoltare.

ARTICOLUL 23

La data intrării în vigoare a prezentei legi se abrogă:

a) Legea nr. 404/2006 privind finanțarea asistenței pentru dezvoltare din cadrul politicii naționale de cooperare internațională pentru dezvoltare, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 947 din 23 noiembrie 2006;

b) Hotărârea Guvernului nr. 703/2006 pentru aprobarea Strategiei naționale privind politica de cooperare internațională

pentru dezvoltare și a Planului de acțiune pentru aplicarea Strategiei naționale privind politica de cooperare internațională pentru dezvoltare, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 506 din 12 iunie 2006;

c) Hotărârea Guvernului nr. 1.052/2011 privind reglementarea acțiunilor specifice aferente finanțării asistenței din cadrul politicii naționale de cooperare internațională pentru dezvoltare, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 787 din 7 noiembrie 2011, cu modificările ulterioare.

ARTICOLUL 24

Programele, proiectele și alte activități de cooperare internațională pentru dezvoltare sau de asistență umanitară aflate în derulare la data intrării în vigoare a prezentei legi vor continua să fie supuse legislației în vigoare la data începerii derulării lor.

Această lege a fost adoptată de Parlamentul României, cu respectarea prevederilor art. 75 și ale art. 76 alin. (2) din Constituția României, republicată.

PREȘEDINTELE CAMEREI DEPUTAȚILOR
FLORIN IORDACHE

PREȘEDINTELE SENATULUI
CĂLIN-CONSTANTIN-ANTON POPESCU-TĂRICEANU

București, 9 noiembrie 2016.
Nr. 213.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

D E C R E T

**pentru promulgarea Legii privind cooperarea internațională
pentru dezvoltare și asistență umanitară**

În temeiul prevederilor art. 77 alin. (1) și ale art. 100 alin. (1) din Constituția României, republicată,

Președintele României d e c r e t e a z ă:

Articol unic. — Se promulgă Legea privind cooperarea internațională pentru dezvoltare și asistență umanitară și se dispune publicarea acestei legi în Monitorul Oficial al României, Partea I.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI
KLAUS-WERNER IOHANNIS

București, 8 noiembrie 2016.
Nr. 935.

PARLAMENTUL ROMÂNIEI
CAMERA DEPUTAȚILOR **SENATUL**

LEGE
privind aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului
nr. 13/2016 pentru prorogarea termenului prevăzut la art. 62
alin. (3) din Legea nr. 207/2015
privind Codul de procedură fiscală

Parlamentul României adoptă prezenta lege.

Articol unic. — Se aprobă Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 13 din 11 mai 2016 pentru prorogarea termenului prevăzut la art. 62 alin. (3) din Legea nr. 207/2015 privind Codul de procedură fiscală, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 368 din 12 mai 2016.

Această lege a fost adoptată de Parlamentul României, cu respectarea prevederilor art. 75 și ale art. 76 alin. (2) din Constituția României, republicată.

PREȘEDINTELE CAMEREI
DEPUTAȚILOR
FLORIN IORDACHE

PREȘEDINTELE SENATULUI
CĂLIN-CONSTANTIN-ANTON
POPESCU-TĂRICEANU

București, 9 noiembrie 2016.
Nr. 214.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

DECRET
pentru promulgarea Legii privind aprobarea Ordonanței
de urgență a Guvernului nr. 13/2016 pentru prorogarea
termenului prevăzut la art. 62 alin. (3) din Legea nr. 207/2015
privind Codul de procedură fiscală

În temeiul prevederilor art. 77 alin. (1) și ale art. 100 alin. (1) din Constituția României, republicată,

Președintele României d e c r e t e a z ă:

Articol unic. — Se promulgă Legea privind aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 13/2016 pentru prorogarea termenului prevăzut la art. 62 alin. (3) din Legea nr. 207/2015 privind Codul de procedură fiscală și se dispune publicarea acestei legi în Monitorul Oficial al României, Partea I.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI
KLAUS-WERNER IOHANNIS

București, 8 noiembrie 2016.
Nr. 936.

HOTĂRĂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI

GUVERNUL ROMÂNIEI

HOTĂRĂRE

privind modificarea Hotărârii Guvernului nr. 92/2016 pentru aplicarea dispozițiilor Legii nr. 288/2015 privind votul prin corespondență, precum și modificarea și completarea Legii nr. 208/2015 privind alegerea Senatului și a Camerei Deputaților, precum și pentru organizarea și funcționarea Autorității Electorale Permanente la alegerile pentru Senat și Camera Deputaților

În temeiul art. 108 din Constituția României, republicată,

Guvernul României adoptă prezenta hotărâre.

Articol unic. — Hotărârea Guvernului nr. 92/2016 pentru aplicarea dispozițiilor Legii nr. 288/2015 privind votul prin corespondență, precum și modificarea și completarea Legii nr. 208/2015 privind alegerea Senatului și a Camerei Deputaților, precum și pentru organizarea și funcționarea Autorității Electorale Permanente la alegerile pentru Senat și Camera Deputaților, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 133 din 19 februarie 2016, se modifică după cum urmează:

1. La articolul 4, alineatul (1) va avea următorul cuprins:

„Art. 4. — (1) Compania Națională «Poșta Română» — S.A. emite factura aferentă serviciilor și/sau produselor prevăzute în anexa nr. 7 la pct. 1.1.1., 1.2.1., 1.3., 1.4., 2.1.1., 2.2. și 2.3., precum și tipurilor de cheltuieli prevăzute în anexa nr. 8, până cel mai târziu la data de 9 decembrie a anului în care au loc alegerile parlamentare.”

2. La anexa nr. 8 — Tipurile de cheltuieli aferente votului prin corespondență la alegerile pentru Senat și Camera Deputaților, specifice Companiei Naționale „Poșta Română” — S.A., punctul 2.3.2. va avea următorul cuprins:

„2.3.2. Cheltuieli pentru dotarea Biroului de Schimb Internațional și a Fabricii de Timbre:

- a) cheltuieli achiziționare stații pentru procesare baze de date și generare grafică personalizare documente — 3 bucăți;
- b) cheltuieli achiziționare echipamente de imprimare digitală — 3 bucăți;
- c) cheltuieli achiziționare stații de lucru — 20 de bucăți;
- d) cheltuieli achiziționare imprimante laser monocrom A4— 10 bucăți;
- e) cheltuieli achiziționare server — 2 bucăți;
- f) cheltuieli achiziționare cititoare de cod de bare tip scanner de mână cu fir 2D — 50 de bucăți;
- g) cheltuieli achiziționare sisteme de alimentare neîntreruptibile (UPS) — 2 bucăți;
- h) cheltuieli achiziționare echipamente de switching (switch rețea 8, 16, 24 porturi) — 8 porturi x 4 bucăți, 16 porturi x 4 bucăți, 24 porturi x 2 bucăți;
- i) cheltuieli achiziționare centrală telefonică — 1 bucată;
- j) cheltuieli achiziționare birotică (scaune și birouri) — 20 de seturi (birou + scaun ergonomic);
- k) cheltuieli achiziționare licențe pentru utilizatori baze de date și suport sistem de operare server — 10 bucăți.”

PRIM-MINISTRU

DACIAN JULIEN CIOLOȘ

Contrasemnează:

Ministrul comunicațiilor și pentru societatea informațională,

Delia Popescu

p. Președintele Autorității Electorale Permanente,

Marian Muhuleț

Ministrul afacerilor externe,

Lazăr Comănescu

Ministrul finanțelor publice,

Anca Dana Dragu

București, 9 noiembrie 2016.

Nr. 831.

ACTE ALE ORGANELOR DE SPECIALITATE ALE ADMINISTRAȚIEI PUBLICE CENTRALE

MINISTERUL APĂRĂRII NAȚIONALE

ORDIN

privind stabilirea datelor publice obținute din activitatea hidrografică maritimă care se pun la dispoziția utilizatorilor, a activităților hidrografice, cartografice și de publicare ce se pot desfășura contra cost, precum și a tarifelor aferente acestora

Pentru aplicarea prevederilor art. 14 din Legea nr. 395/2004 privind activitatea hidrografică maritimă, în temeiul dispozițiilor art. 33 alin. (1) din Legea nr. 346/2006 privind organizarea și funcționarea Ministerului Apărării Naționale, cu modificările și completările ulterioare,

ministrul apărării naționale emite prezentul ordin.

Art. 1. — (1) Se stabilesc activitățile cartografice și de publicare, datele publice obținute din activitatea hidrografică maritimă ce se pun la dispoziția utilizatorilor, contra cost, precum și tarifele aferente acestora percepute de Direcția hidrografică maritimă, potrivit listei prevăzute în anexa nr. 1.

(2) Se stabilesc activitățile hidrografice desfășurate, contra cost, de către Direcția hidrografică maritimă, precum și tarifele aferente acestora, potrivit listei prevăzute în anexa nr. 2.

(3) Se stabilesc tarifele practicate de către Direcția hidrografică maritimă pentru activitățile de executare a compensărilor la aparatura de navigație și a serviciului de semnalizare maritimă, potrivit listei prevăzute în anexa nr. 3.

Art. 2. — (1) Plata se face în lei, la cursul practicat de Banca Națională a României din ziua facturării.

(2) Tarifele din anexe sunt scutite de taxa pe valoare adăugată.

Art. 3. — Anexele nr. 1—3 fac parte integrantă din prezentul ordin.

Art. 4. — La data intrării în vigoare a prezentului ordin se abrogă Ordinul ministrului apărării naționale nr. M.22/2005 privind stabilirea tarifelor pentru datele publice obținute din activitatea hidrografică maritimă, precum și pentru activități hidrografice, cartografice și de publicare, publicat în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 227 din 18 martie 2005.

Art. 5. — Prezentul ordin se publică în Monitorul Oficial al României, Partea I.

Ministrul apărării naționale,
Mihnea Ioan Motoc

București, 7 noiembrie 2016.
Nr. M.129.

ANEXA Nr. 1

LISTA

activităților cartografice și de publicare, a datelor publice obținute din activitatea hidrografică maritimă ce se pun la dispoziția utilizatorilor, contra cost, precum și a tarifelor aferente acestora percepute de Direcția hidrografică maritimă

A. Prețuri de vânzare pentru hărți și publicații nautice:

1. Hartă de navigație maritimă, scara de la 1:2.000 până la 1:25.000 = 18 €;

2. Hartă de navigație maritimă, scara de la 1:30.000 până la 1:300.000 = 16 €;

3. Hartă de navigație maritimă, scara de la 1:350.000 până la 1:2.000.000 = 18 €;

4. DH-100 Manualul navigatorului = 50 €;

5. DH-101, Catalogul hărților și publicațiilor nautice = 10 €;

6. DH-102, Cartea-pilot a Mării Negre = 69 €;

7. DH-102.1, Supliment la Cartea-pilot a Mării Negre = 19 €;

8. DH-103, Cartea farurilor și semnalelor de ceață din Marea Neagră și Marea Marmara = 25 €;

9. DH-104, Regulile sistemului de balizaj maritim = 9 €;

10. DH-105, Simboluri și abrevieri folosite pe hărțile de navigație maritimă românești = 18 €;

11. DH-106, Instrucțiuni pentru corectarea hărților și publicațiilor nautice românești = 22 €;

12. DH-107, Table nautice = 76 €;

13. Aviz pentru navigatori, publicație lunară editată în limba română = 7 €;

14. Notices to Mariners, publicație lunară editată în limba engleză = 19 €;

15. Aviz pentru navigatori, ediție specială, publicație anuală editată în limba română = 6 €;

16. Notice to Mariners, Special Edition, publicație anuală editată în limba engleză = 19 €;

17. Anexă la ediția specială a Avizului pentru navigatori, publicație anuală editată în limba română = 7 €;

18. Annex to Special Edition of Notice to Mariners, publicație anuală editată în limba engleză = 19 €;

19. Lista recapitulativă a avizelor pentru navigatori, publicație anuală editată în limba română = 7 €;

20. Cumulative List of Notice to Mariners, publicație anuală editată în limba engleză = 19 €.

B. Prețuri de vânzare pentru hărți electronice de navigație:

1. hartă electronică de navigație = 16 €;

2. abonament anual pentru actualizarea unei singure hărți electronice de navigație = 32 €.

LISTA
activităților hidrografice desfășurate, contra cost, de către Direcția hidrografică maritimă,
precum și a tarifelor aferente acestora

1. Cercetarea hidrografică:

- a) cercetare hidrografică multifascicul pentru adâncimi mai mari de 20 m = 11.260 €/km²;
b) cercetare hidrografică multifascicul pentru adâncimi cuprinse între 5 și 20 m = 7.070 €/km²;
c) cercetare hidrografică monofascicul pentru adâncimi cuprinse între 0,5 și 20 m = 6.090 €/km².

2. Ridicare topografică

Costuri totale exprimate în euro pentru 1 hectar de ridicare topografică în funcție de categoria terenului și de gradul de acoperire:

Teren Relief	Categoria I	Categoria II	Categoria III	Categoria IV	Categoria V	Categoria VI
Categoria I	85	113	141	169	197	225
Categoria II	96	130	163	197	231	265
Categoria III	107	147	186	225	265	304
Categoria IV	118	163	209	254	299	344
Categoria V	130	180	231	282	333	383

Unitatea de măsură pentru ridicarea topografică este hectarul.

Pentru lucrările topogeodezice de teren executate în afara perioadelor optime, normele de timp se majorează cu cotele procentuale prevăzute în tabelul de mai jos:

Zona de lucru	Ianuarie	Februarie	Martie	Aprilie—Octombrie	Noiembrie	Decembrie
Șes și deal	35%	35%	15%	—	15%	35%
Munte	40%	40%	30%	20%	30%	40%

3. Cercetările hidrografice de la pct. 1 se execută în conformitate cu standardul S-44 din 1998 al Organizației Hidrografice Internaționale.

4. Tarifele de la pct. 1 nu includ cheltuieli de deplasare a personalului și platformei hidrografice în/din zona de lucru (transport, diurnă, cazare) și sunt suportate de beneficiar.

5. Tarifele de la pct. 2 nu includ cheltuieli de deplasare a echipei în/din zona de lucru (transport, diurnă, cazare) și sunt suportate de beneficiar.

6. Cheltuielile de imprimare se calculează în funcție de cerințele beneficiarului și sunt suportate de către acesta.

LISTA
tarifelor practicate de către Direcția hidrografică maritimă pentru activitățile de executare a compensărilor
la aparatura de navigație și a serviciului de semnalizare maritimă

1. Executarea compensărilor la aparatura de navigație:

- a) compas magnetic = 63,5 €;
b) girocompas = 72,5 €;
c) loch = 57 €;
d) sondă = 37 €;
e) compas de barcă = 37€;

f) asistență tehnică de specialitate = 16,5 €/h/persoană.

2. Serviciul de semnalizare maritimă prin faruri pentru navele străine și românești care intră în porturi:

- a) nave maritime = 0,03 €/UTB;
b) nave pescadoare = 0,02 €/UTB.

ACTE ALE AUTORITĂȚII NAȚIONALE DE REGLEMENTARE ÎN DOMENIUL ENERGIEI

AUTORITATEA NAȚIONALĂ DE REGLEMENTARE ÎN DOMENIUL ENERGIEI

ORDIN

privind aprobarea valorilor bonusurilor de referință pentru energia electrică produsă în cogenerare de înaltă eficiență și ale prețurilor de referință pentru energia termică produsă în cogenerare, aplicabile în anul 2017

Având în vedere prevederile art. 79 alin. (7) lit. a), art. 177 alin. (3³) și ale art. 181 din Legea energiei electrice și a gazelor naturale nr. 123/2012, cu modificările și completările ulterioare, ale art. 6 lit. d) și e), art. 10 alin. (3) și art. 22 din Hotărârea Guvernului nr. 1.215/2009 privind stabilirea criteriilor și a condițiilor necesare implementării schemei de sprijin pentru promovarea cogenerării de înaltă eficiență pe baza cererii de energie termică utilă, cu modificările ulterioare, precum și ale Metodologiei de stabilire și ajustare a prețurilor pentru energia electrică și termică, produsă și livrată din centrale de cogenerare ce beneficiază de schema de sprijin, respectiv a bonusului pentru cogenerarea de înaltă eficiență, aprobată prin Ordinul președintelui Autorității Naționale de Reglementare în Domeniul Energiei nr. 15/2015, cu modificările și completările ulterioare,

în temeiul dispozițiilor art. 5 alin. (1) lit. b) și alin. (5) și ale art. 9 alin. (1) lit. x) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 33/2007 privind organizarea și funcționarea Autorității Naționale de Reglementare în Domeniul Energiei, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 160/2012,

președintele Autorității Naționale de Reglementare în Domeniul Energiei emite următorul ordin:

Art. 1. — Se aprobă valorile bonusurilor de referință pentru energia electrică produsă în cogenerare de înaltă eficiență și livrată din centralele care beneficiază de schemă de sprijin, prevăzute în anexa nr. 1, care face parte integrantă din prezentul ordin.

Art. 2. — Se aprobă valorile prețurilor de referință pentru energia termică produsă în cogenerare și livrată din centralele care beneficiază de schemă de sprijin, prevăzute în anexa nr. 2, care face parte integrantă din prezentul ordin.

Art. 3. — Prevederile prezentului ordin se aplică producătorilor de energie electrică și termică în cogenerare care beneficiază de schemă de sprijin și administratorului schemei de sprijin Compania Națională de Transport al Energiei Electrice „Transelectrica” — S.A.

Art. 4. — Entitățile organizatorice din cadrul Autorității Naționale de Reglementare în Domeniul Energiei urmăresc respectarea prevederilor prezentului ordin.

Art. 5. — La data intrării în vigoare a prezentului ordin se abrogă Ordinul președintelui Autorității Naționale de Reglementare în Domeniul Energiei nr. 153/2015 privind aprobarea valorilor bonusurilor de referință pentru energia electrică produsă în cogenerare de înaltă eficiență și ale prețurilor de referință pentru energia termică produsă în cogenerare, aplicabile în anul 2016, publicat în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 787 din 22 octombrie 2015.

Art. 6. — Prezentul ordin se publică în Monitorul Oficial al României, Partea I, și intră în vigoare la data de 1 ianuarie 2017.

Președintele Autorității Naționale de Reglementare în Domeniul Energiei,
Niculae Havrileț

București, 9 noiembrie 2016.
Nr. 78.

ANEXA Nr. 1

Valorile bonusurilor de referință pentru energia electrică

produsă în cogenerare de înaltă eficiență și livrată din centralele care beneficiază de schemă de sprijin

— lei/MWh, exclusiv TVA —

	An I	An II	An III	An IV	An V	An VI	An VII	An VIII	An IX	An X	An XI
Centrale de cogenerare — la funcționarea cu combustibil solid	205,65	195,79	190,37	179,97	177,97	169,76	160,93	152,22	143,56	134,85	126,10
Centrale de cogenerare — la funcționarea cu combustibil gazos asigurat din rețeaua de transport	221,01	217,17	212,64	207,97	202,96	193,26	188,70	184,13	179,55	174,94	170,35
Centrale de cogenerare — la funcționarea cu combustibil gazos asigurat din rețeaua de distribuție	222,18	218,67	215,05	211,36	207,61	203,89	200,18	196,50	192,83	189,19	185,57

**Valorile prețurilor de referință pentru energia termică
produsă în cogenerare, destinată consumului populației**

— lei/MWh, exclusiv TVA —

	An I	An II	An III	An IV	An V	An VI	An VII	An VIII	An IX	An X	An XI
Centrale de cogenerare — la funcționarea cu combustibil solid	86,45	89,13	90,01	90,49	90,08	91,12	92,58	93,97	92,93	94,13	95,35
Centrale de cogenerare — la funcționarea cu combustibil gazos asigurat din rețeaua de transport	125,69	130,45	132,02	132,87	131,91	131,40	133,94	136,34	138,69	140,88	143,11
Centrale de cogenerare — la funcționarea cu combustibil gazos asigurat din rețeaua de distribuție	144,74	148,47	151,83	150,85	149,99	152,19	155,30	158,23	161,10	164,03	167,03

Valorile prețurilor de referință pentru energia termică produsă în cogenerare, destinată consumatorilor noncasnici

— lei/MWh, exclusiv TVA —

	An I	An II	An III	An IV	An V	An VI	An VII	An VIII	An IX	An X	An XI
Centrale de cogenerare — la funcționarea cu combustibil solid	86,45	89,13	90,01	90,49	90,08	91,12	92,58	93,97	92,93	94,13	95,35
Centrale de cogenerare — la funcționarea cu combustibil gazos asigurat din rețeaua de transport	150,61	156,60	158,57	159,64	158,43	157,79	160,99	164,02	166,98	169,73	172,53
Centrale de cogenerare — la funcționarea cu combustibil gazos asigurat din rețeaua de distribuție	168,45	173,45	176,97	180,67	175,54	174,80	178,46	181,91	185,28	188,42	191,62

★

RECTIFICĂRI

La Decretul nr. 910/2016 privind acreditarea unui ambasador, publicat în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 886 din 4 noiembrie 2016, se face următoarea rectificare:

— la articolul unic, în loc de: „*Domnul Marius Constantin Botănescu...*” se va citi: „*Domnul Marius Constantin Borănescu...*”.

EDITOR: GUVERNUL ROMÂNIEI



„Monitorul Oficial” R.A., Str. Parcului nr. 65, sectorul 1, București; C.I.F. RO427282,
IBAN: RO55RNCB0082006711100001 Banca Comercială Română — S.A. — Sucursala „Unirea” București
și IBAN: RO12TREZ7005069XXX000531 Direcția de Trezorerie și Contabilitate Publică a Municipiului București
(alocat numai persoanelor juridice bugetare)
Tel. 021.318.51.29/150, fax 021.318.51.15, e-mail: marketing@ramo.ro, internet: www.monitoruloficial.ro
Adresa pentru publicitate: Centrul pentru relații cu publicul, București, șos. Panduri nr. 1,
bloc P33, parter, sectorul 5, tel. 021.401.00.70, fax 021.401.00.71 și 021.401.00.72
Tiparul: „Monitorul Oficial” R.A.

